

# Panasonic®

## 使用说明书

面部护理器

(家用) 离子美容仪

型号 EH-XEP1



## 目录

安全注意事项.....	2
使用须知.....	7
部件名称.....	8
使用模式.....	10
模式、离子强弱、温度的切换方法.....	14
准备.....	16
• 充电	
• 使用前确认	
• 皮肤测试(过敏测试)步骤	
使用CLEANSING(清洁)模式时.....	18
使用EP(高渗透)模式时.....	21
使用MOISTURIZING(保湿按摩)/BRIGHTENING(亮肤) 模式时.....	22
使用SPECIAL CARE(自动温冷)模式时.....	26
使用COOLING(冷敷)模式时.....	30
使用后.....	31
常见问题.....	32
故障排除.....	33
电池寿命.....	34
内置式充电电池的取出方法.....	35
规格.....	36

感谢您购买松下电器产品。

在使用本产品前,请仔细阅读本说明书并妥善保管,以备将来参考。

## 安全注意事项

为减少触电、受伤、火灾、死亡以及财产损失的危险，请务必遵守以下安全注意事项。

### 标志说明

以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。



**危险**

表示极有可能导致重伤或死亡的潜在危险。



**警告**

表示可能会导致重伤或死亡的潜在危险。



**注意**

表示可能会导致轻伤或财产损失的危险。

以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。



此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。



此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。

说明书内插图与实物可能有差异。



**危险**

#### ► 为了防止事故及身体不适等

以下电子医疗器械和家用电子治疗仪器的使用者请勿使用本产品。



· 心脏起搏器等体内植入式医疗器械

· 人工心肺等生命维持医疗器械

· 心电图仪、点滴控制器等穿戴式医疗器械

- 否则可能导致电子医疗器械和家用电子治疗仪器发生失灵，进而引发事故或身体不适。



**警告**

#### ► 机身



请勿投入火中或加热；

不要在高温环境下充电，使用或放置。

- 因本产品含有内置充电电池，如遇上述情况可能导致发热、起火、爆炸。

## 警告



请勿将本产品存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。

此外，还请勿让他们接触或操作本产品。

- 否则可能因为其意外吞入部件而引发事故和受伤。



请勿自行改装或维修本产品。

- 否则可能导致火灾、触电或受伤。

→ 请联系客户咨询服务中心（更换电池等）。



除废弃本产品以外，切勿进行拆解。

- 否则可能导致触电、受伤或火灾。

### ► 为了防止皮肤或身体问题

下述人士请勿使用本产品：

- 心脏病患者
  - 面部神经损伤的人士
  - 糖尿病患者
  - 出血性疾病、血友病患者等血液异常的人士
  - 高血压的人士
  - 正在进行牙科治疗的人士
  - 视网膜剥落或曾经罹患视网膜剥落的人士
  - 高度近视的人士（-6D以上）
  - 因骨折、整形等而在面部接受过金属、硅胶、塑料等植入手术的人士
  - 幼儿及成长期儿童、无法清晰表达自身意愿的人士
  - 因交通事故等而留有头部及眼科后遗症的人士
  - 接受过眼部手术的人士（接受过LASIK手术的人士请向主治医师咨询）
  - 过敏性体质的人士
  - 敏感性皮肤的人士
  - 患有皮肤病及过敏性皮炎的人士
- 否则可能引发事故或身体不适，甚至可能会导致失明。



怀孕、月经期间或刚生育的人不应使用本产品。

- 否则可能因荷尔蒙失衡而导致皮肤不适问题。



热感迟钝及皮肤不具感知能力人士严禁使用本产品。

- 否则可能会烫伤。

请勿在以下情况及部位使用本产品：

- 身体不适时
- 饮酒及服药期间、感觉特别疲劳时
- 皮肤上有伤口、湿疹及肿块时
- 有皮炎、晒伤等皮肤疾病时
- 当天脱毛部位、接受过整形手术的部位
- 上眼睑、咽喉



- 否则可能引起皮肤或身体不适，甚至导致失明。

## 警告

-  当环境温度低于15℃时，不可使用COOLING（冷敷）模式。  
- 否则可能出现感应头与皮肤粘连，进而导致皮肤受伤。

以下人群请咨询医师后再使用本产品：

-  长期重症患者  
· 急性病患者  
· 热性病患者  
· 传染病患者  
· 恶性肿瘤患者  
- 否则可能导致事故或引起身体不适。

-  如果皮肤或身体其它部位感觉到疼痛或不适，请立即停止使用本产品。  
- 否则可能导致皮肤、身体不适。

-  请妥善处理本产品的包装袋，使其远离婴幼儿。  
- 否则可能导致婴幼儿窒息等意外发生。

-  本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用，必须有监护者从旁监督并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。  
- 否则可能导致事故或受伤。

### ▶ 电源

-  请勿用湿手将电源适配器连接到家用电源插座中，或从家用电源插座中拔出电源适配器。  
- 否则可能发生触电并受伤。



-  请勿将机身和电源适配器浸入水中或用水清洗。不得在浴室或潮湿场所使用和保管，不得存放在会被水淋湿的地方（洗漱台上等）。  
- 否则可能发生触电或引发火灾。

当电源适配器损坏时，或者插头没有在家用电源插座上插紧时，切勿使用本产品。

-  请勿损坏电源线。  
请勿损坏、改装、用力弯曲、拉拔或扭曲电源线。另外，请勿在电源线上放置重物或挤压电源线。  
- 否则可能导致触电或由于短路而引发火灾。

使用时，请勿超过家用电源插座或接线的额定值。

-  如果在一个家用电源插座上连接过多插头而使其超过额定值，可能会因过热而引发火灾。

-  请勿使用除附带的电源适配器（见第9页）以外的其他设备对本产品进行充电。此外，请勿使用附带的电源适配器对其他产品充电。  
- 否则可能导致烫伤或由于短路引发火灾。

## 警告



电源线不能更换，如果电源线损坏，此电源适配器应废弃。  
- 否则可能导致意外的发生和受伤。



请务必确保电源适配器的工作电压符合其额定电压。  
请充分插入电源适配器或电源线插头。  
- 否则可能导致触电或引发火灾。



进行清洁时，请务必从家用电源插座上拔出电源适配器。  
- 否则可能导致触电或受伤。



请定期清洁电源插头和电源线插头，防止灰尘积聚。  
- 否则可能因潮湿造成绝缘故障，从而引发火灾。  
→ 请断开电源适配器，然后用干布擦拭。

### ▶ 如果发生异常或故障

如果发生异常和故障，请立即停止使用。  
- 否则可能导致触电、受伤或火灾。



#### <异常或故障情况>

- 机身、电源适配器或电源线变形或异常变热
  - 机身、电源适配器或电源线发出烧焦的气味
  - 机身、电源适配器或电源线在使用或充电过程中发出异常声音
- 请联系客户咨询服务中心。

## 注意

### ▶ 电源



请勿让针或异物附着到电源适配器、电源线插头及机身电源线插孔上。  
- 否则可能造成触电或因短路引发火灾。



请勿在存放时将电源线紧紧地缠绕在电源适配器上。  
- 否则可能导致电源线断线，并可能发生触电或由于短路引发火灾。



拔出电源适配器或电源线插头时，应握住电源适配器或电源线插头而不要仅握住电源线。  
- 否则可能发生触电或受伤。



不充电时，请从家用电源插座上断开电源适配器。  
- 否则可能因绝缘性能下降而导致漏电，从而引发触电或火灾。

### ▶ 请注意如下事项



请避免本产品跌落或受到冲击。  
- 否则可能导致受伤。



## 注意

-  **请勿在相同部位长时间使用本产品。**  
- 否则可能导致皮肤受伤、感染、炎症、出血、色素沉淀等问题，或导致症状恶化。

-  **使用前，请检查感应头是否有裂纹、缺口、变形和其他损坏。**  
- 否则可能导致皮肤受伤。

-  **本产品只能用于脸部、颈部及脖颈到胸口部位的皮肤护理。**  
(初次使用前在手臂进行过敏测试的情况除外)  
- 否则可能导致皮肤受伤、产生炎症。

## 废弃本产品时拆下电池的处理

## 危险

- 此充电电池专用于此产品。请勿将其用于其它产品。
- 请勿对已从此产品上拆下的电池充电。
- 请勿对其加热或将其投入火中。
-  · 请勿敲击、拆解、改装或用指甲刮擦。
- 请勿用金属物体连接电池的正负极端子。
- 请勿将电池与项链和发夹等金属饰品放在一起携带或保存。
- 请勿在高温环境（如直射阳光下或其他热源附近）下使用或放置电池。
- 请勿撕掉电池外皮。  
- 否则会导致过热、起火或爆炸。

## 警告

-  **取出充电电池后，请勿将其放在儿童和婴儿可触及的范围内。**  
- 不慎吞服电池会给造成人身伤害。  
如发生此种情况，应立即就医。
-  **如电解液泄漏并接触到眼睛，请勿揉眼，用自来水等清水彻底冲洗。**  
- 否则可能导致眼部受伤。  
应立即就医。

## 注意

-  **如电解液泄漏并接触到皮肤或衣物，用自来水等清水冲洗。**  
- 否则可能导致炎症。

- 以下符号表示需要用特定的可拆卸式供电装置将电器连接到供电电源。供电装置的类型参考标示在符号附近。



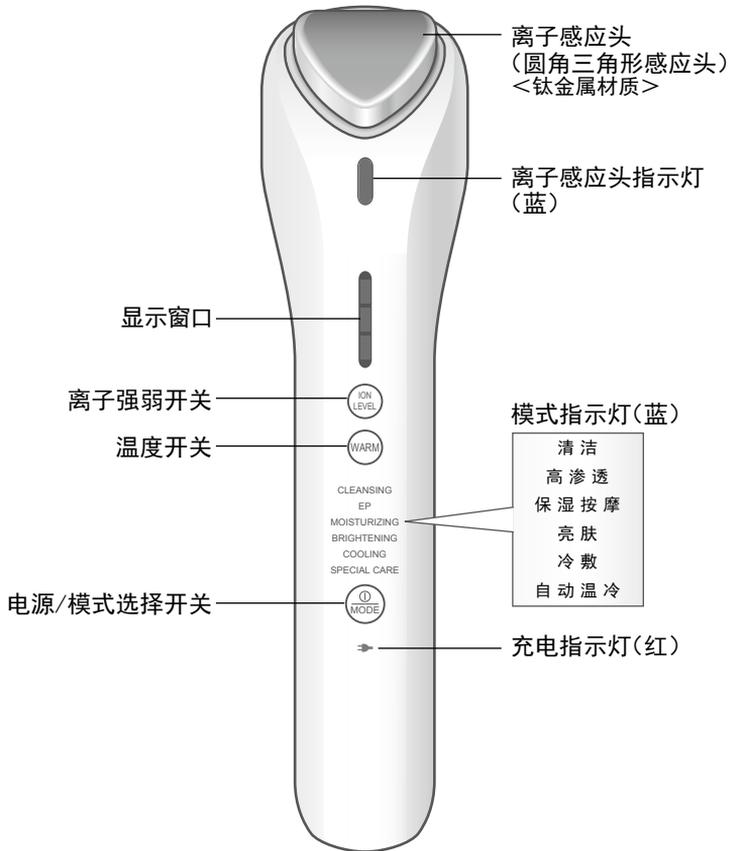
## 使用须知

关于使用频率	请控制在1天合计15分钟以内。
关于皮肤	为确保安全使用，请务必进行过敏测试(皮肤测试)。(见第17页)
	• 此测试是预先对皮肤的问题进行的简单检查。
	请在素颜状态(卸妆、洁面后的状态)下使用。
关于离子强弱、温度	使用的同时请观察皮肤状况。
	• 当皮肤出现问题时，请停止使用该护肤品，并咨询医生。
	请根据皮肤状态和个人喜好选择离子强弱和温度高低。
关于饰品	• 初次使用或皮肤感觉不适时，建议您将离子强弱调至“弱”、温度调至“低”后再使用。
	• EP(高渗透)/COOLING(冷敷)模式中没有离子、温度功能。(无法选择离子强弱、温度)
	使用时，请将耳环等面部、颈部周围的饰品取下。
关于离子皮肤检测功能、感应头振动	<p>请紧握机身，使手掌与机身背面的离子感应区充分接触。此时，当感应头接触到皮肤时，会因感知到皮肤而产生振动。</p> <p>离子感应区</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• 感应头振动时，所有开关均无法操作。并且，可能会有轻微的噪音，这不是故障。</li> <li>• 如果感应头未发生振动，则离子功能未起作用。</li> <li>• SPECIAL CARE(自动温冷)模式的“冷却中”时以及COOLING(冷敷)模式时，没有皮肤检测与振动。(感应头仅冷却)</li> <li>• 如果机身背面的离子感应区或感应头不接触皮肤达20秒以上，电源会自动关闭。(SPECIAL CARE(自动温冷)模式的“冷却中”时以及COOLING(冷敷)模式时除外。)</li> </ul> 
关于EP(高渗透)时的感应头振动	<p>感应头接触皮肤时会发生振动。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 感应头振动时，所有开关均无法操作。并且，可能会有轻微的噪音，这不是故障。</li> <li>• 如果感应头不接触皮肤达20秒以上，电源会自动关闭。</li> </ul> 

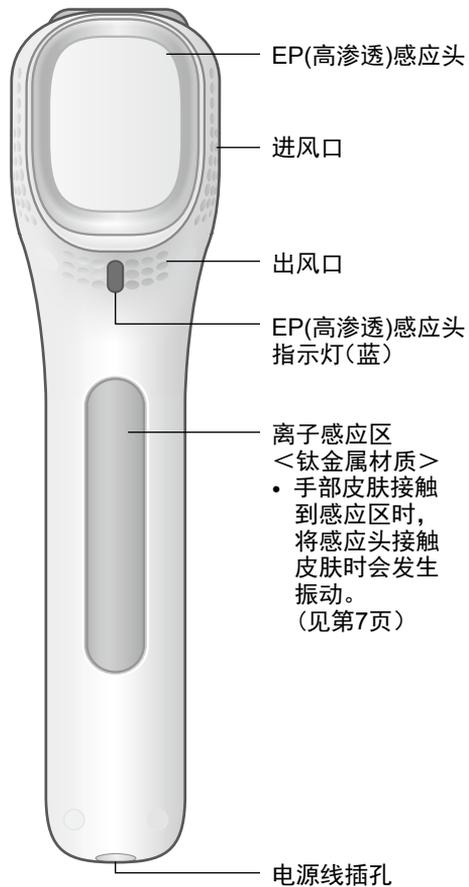
# 部件名称

## 机身

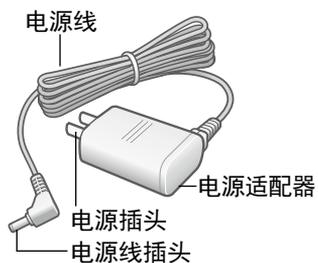
正面



背面



### 电源适配器(RE6-37)



### 底座



### 化妆棉固定环

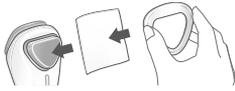


### 保护盖



## 使用模式

请根据皮肤状态及所存在的问题,单独或组合使用各种模式。(见第12页)

模式	使用条件	使用感应头
<b>CLEANSING</b> (清洁)  3分钟	需要护理皮肤、去除 <b>陈旧角质</b> 以及污物时。	
<b>EP (高渗透)*1</b> 2分钟	需要促进 <b>玻尿酸、胶原蛋白等大分子成分</b> 的渗透*2时。 • 请在 <b>MOISTURIZING (保湿按摩) / SPECIAL CARE (自动温冷)</b> 模式前使用。	
<b>MOISTURIZING</b> (保湿按摩)  3分钟	需要让护肤品的保湿成分渗透至皮肤角质层时。	
<b>BRIGHTENING</b> (亮肤)  3分钟	需要让护肤品的 <b>维生素C成分</b> 渗透至皮肤角质层时。	
<b>COOLING (冷敷)</b>  2分钟	需要通过急速冷却收紧皮肤时。 • 亦可用于妆前护理。	
<b>SPECIAL CARE</b> 自动温冷	<b>程序1</b>   3分钟	推荐配合美容液、面霜、眼霜一起使用
	<b>程序2</b>    5分钟	推荐配合面膜、按摩霜一起使用
使用清洁型化妆水、化妆水时,请使用市面上销售的化妆棉 	• 效果存在个人差异。 ※1 使用过程中会发生振动。(见第21页) ※2 采用分子量为 5 000 - 10 000 的玻尿酸、分子量为 1 000 - 5 000 的胶原蛋白实施渗透量试验。	

温 温热+离子+振动

冷 仅冷却

所用护肤品	化妆棉	
清洁型化妆水、化妆水	○	
不使用护肤品。	—	—
化妆水	○	
凝胶类/粘稠状化妆水、美容液、乳液、面霜、眼霜、按摩霜、面膜、膏状面膜 <sup>※3</sup>	—	—
含有维生素C <sup>※4</sup> 的化妆水。	○	
含有维生素C <sup>※4</sup> 的凝胶类/粘稠状化妆水、美容液、乳液、面霜、眼霜、按摩霜、面膜、膏状面膜 <sup>※3</sup>	—	—
不使用护肤品。	—	—
化妆水	○	
凝胶类/粘稠状化妆水、美容液、乳液、面霜、眼霜、按摩霜、面膜、膏状面膜 <sup>※3</sup>	—	—
化妆水	○	
凝胶类/粘稠状化妆水、美容液、乳液、面霜、眼霜、按摩霜、面膜、膏状面膜 <sup>※3</sup>	—	—

※3 免洗型

※4 使用BRIGHTENING (亮肤) 模式时, 请使用含有维生素C、维生素C诱导体的护肤品。

- 成分例: · 维生素C · 维生素C诱导体 · 维生素C乙基醚  
 · L-抗坏血酸 2-葡萄糖苷 · 2-O-乙基-L-抗坏血酸  
 · 3-O-乙基抗坏血酸 · 抗坏血酸磷酸酯镁 · 维生素C  
 · 2-葡萄糖甙 · 维生素C磷酸酯镁 · 抗坏血酸磷酸酯三钠  
 · 甘油抗坏血酸 · 棕榈酸抗坏血酸磷酸酯三钠  
 · 活性C · 异抗坏血酸磷酸酯二钠等

## 推荐方案(使用推荐护肤品时)

- 1天的使用时间请勿超过15分钟。
- 各模式结束后，电源会自动切断。
- EP(高渗透)模式使用后，请紧接MOISTURIZING(保湿按摩)/SPECIAL CARE(自动温冷)模式使用。

### 想要促进大分子成分的渗透\*1时。

与EP(高渗透)/MOISTURIZING(保湿按摩)模式组合

#### 基础方案



#### 完整方案



#### 快速方案



\*1 采用分子量为5 000 - 10 000的玻尿酸、分子量为1 000 - 5 000的胶原蛋白实施渗透量试验。

\*2 因SPECIAL CARE(自动温冷)模式的不同程序而异。

**温** 温热+离子+振动

**冷** 仅冷却

**+**：需使用化妆棉的护肤品

## 想要促进维生素C的渗透时。

与BRIGHTENING(亮肤)模式组合

- 使用BRIGHTENING(亮肤)模式时，请使用含有维生素C、维生素C诱导体的护肤品。

例：



### 基础方案

8分钟



### 完整方案

11分钟



### 快速方案

5分钟



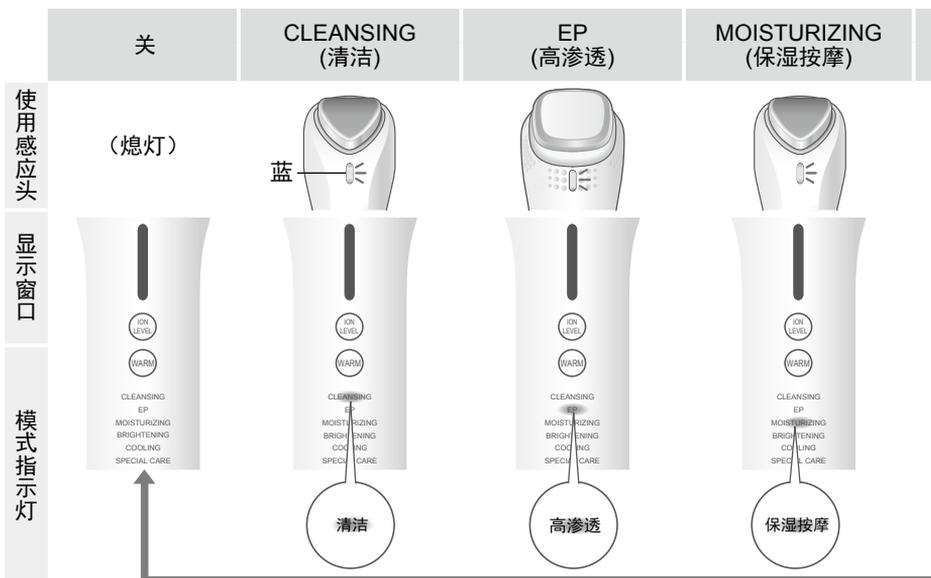
## 模式、离子强弱、温度的切换方法

### 模式

每次按下  时都会进行切换，所选模式的指示灯亮灯<sup>※1</sup>。

※1 SPECIAL CARE (自动温冷) 模式时，显示窗口中所选程序的指示灯也会亮灯。

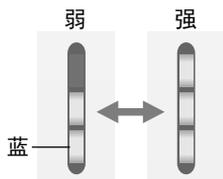
- 选择模式后，所使用感应头下方的指示灯亮灯。
- 每次接通电源时，从CLEANSING (清洁) 模式开始启动。



### 离子强弱

每次按下  时都会进行切换。

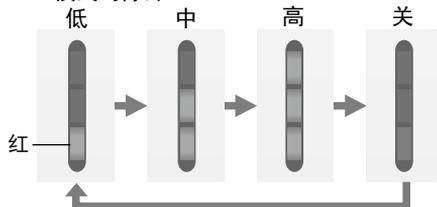
※ EP(高渗透)/COOLING(冷敷) 模式时除外

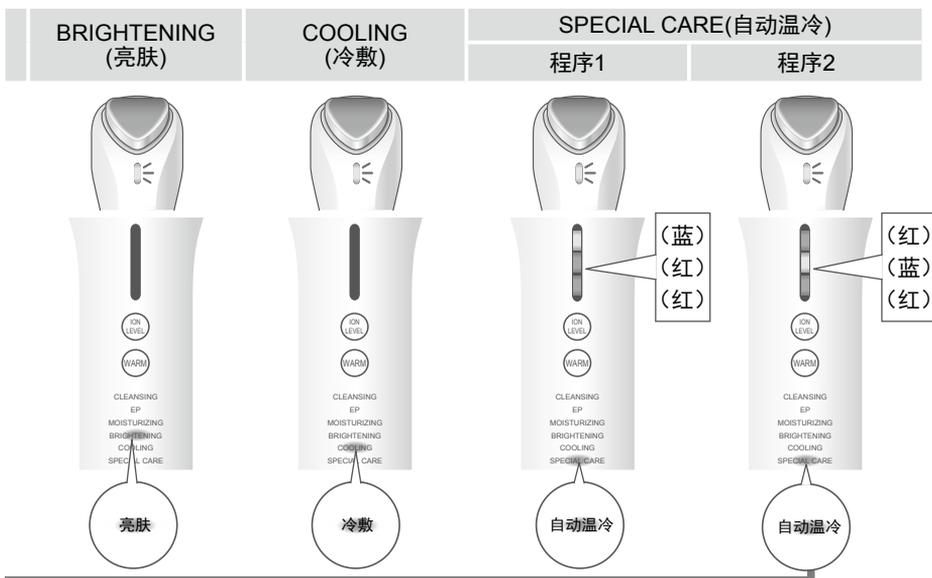


### 温度

每次按下  时都会进行切换。

※ EP(高渗透)/COOLING(冷敷) 模式时除外





### 提示

- 按下 **ION LEVEL** **WARM** 后等待约5秒，显示窗口的离子强弱/温度指示灯会自动熄灭，且不显示离子强弱/温度设定。  
(如果离子感应头接触到皮肤，即使没有达到5秒，也会熄灯)  
但是，处于SPECIAL CARE(自动温冷)模式时，则会自动恢复为各程序的指示灯显示。
- 超出推荐的使用温度范围(15℃以上)时，离子感应头可能无法升温加热。

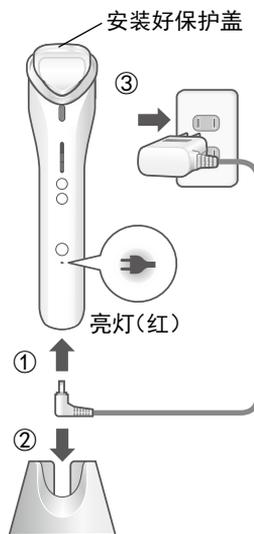
### 记忆功能

本产品会自动记忆前一次使用时所选择的离子强弱和温度，希望使用前次设定的情况下，无需重新设置。  
(无法记忆模式)

- 长期不使用或电池用完时，记忆功能将被重新设定。

# 准备

## 充电



### 1 连接电源适配器

- ① 将电源线插头插入机身
- ② 将机身放到底座上
- ③ 将电源适配器插入插座中

亮灯(红)

(约1小时后充电完成)

熄灯

### 2 将电源适配器从插座上拔下，将电源线插头从机身上拔下。

(为了安全及节能)

- 即使充电超过1小时，机身也不会发生故障。

### 确认充电完成的方法

断开然后重新插入电源线插头。

→ 如果已充满电，则会亮灯，并在约5秒后熄灯。

### 充电时间

- 每秒闪烁1次，则表示电池内剩余电量低。请充电。
- 充满1次电可使用约3次。(使用“基础方案(10分钟)”的情况下，详见第12页。)但是，根据使用环境不同，使用时间可能会缩短。

### 提示

- 首次使用时，或是半年以上未使用时，充电时间可能会发生变化。另外，充电开始后的数分钟内，充电指示灯可能会不亮灯。(继续保持充电则亮灯)
- 充电推荐温度为15℃ - 35℃。超出推荐温度，会出现充电时间延长，或是无法充电的情况。
- 如果充电时收音机等受到干扰，请使用其他插座充电。

## 使用前确认

**使用前，请先拔下电源适配器并取下保护盖。**

- 在连接电源适配器的状态下无法接通电源。



### 注意

- 请勿在上眼睑和咽喉处使用本产品。

### 提示

- 推荐的使用温度范围为15℃以上。超出推荐的温度范围时，可能无法升温加热。

## 皮肤测试(过敏测试)步骤

请将您使用的护肤品与本产品组合使用进行相容性检测，以判断自己的皮肤是否适合使用本产品。

**为防止皮肤出现不良反应，请务必进行测试。**



- 1 用肥皂洗净要进行过敏测试的部位（胳膊内侧），并用毛巾等擦干。
- 2 按照第22 - 23页上的步骤1 - 2进行操作，选择MOISTURIZING(保湿按摩)模式。
  - 当使用含有维生素C的护肤品时，请选择BRIGHTENING(亮肤)模式。
- 3 离子感应头与胳膊内侧贴合大约10秒钟。
  - 感应头振动。（见第7页）
- 4 等待48小时。

## 如果48小时内皮肤出现不良反应

请停止与该护肤品搭配使用。

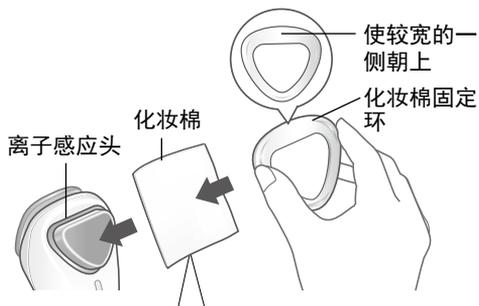
## 使用CLEANSING(清洁)模式时

### 1 准备好护肤品



使用离子感应头

① 将自行购买的化妆棉安装到离子感应头上。



② 使用化妆水浸湿化妆棉 (确保完全渗透)。



1 按住底边



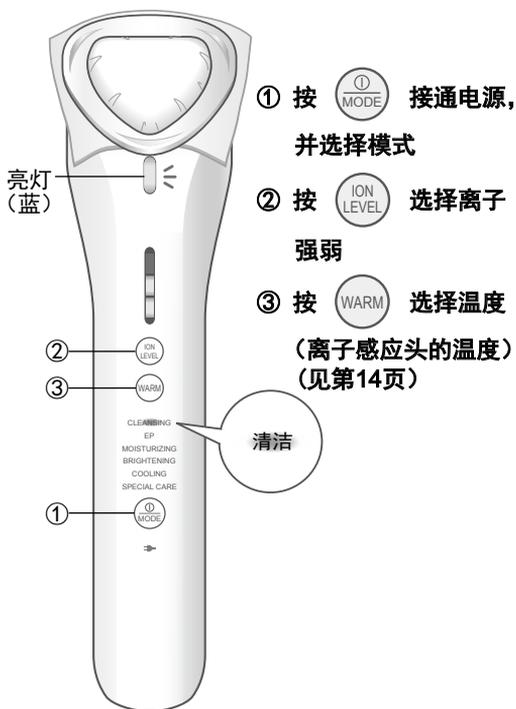
2 将挂扣(2处)卡入



• 根据化妆棉的种类，可能不发出咔嗒声。

## 2 选择模式、离子强弱和温度

## 3 紧握机身



紧握机身, 以确保充分接触机身背面的离子感应区。



- 在这一状态下感应头与皮肤接触, 会因感应到皮肤而产生振动。(见第7页)

#### 4 贴合皮肤移动

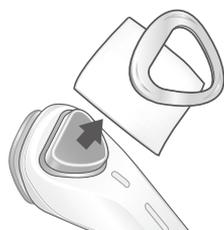
温 3分钟

#### 5 模式结束后， 取下化妆棉



按照图示① - ⑥的顺序，  
使化妆棉与肌肤充分贴合，  
对皮肤进行轻缓移动（左右  
方法相同）。

- 请勿用力按压。
- 化妆棉中的水分用完后，  
感应头变得难以移动或  
感应头难以振动时，请及  
时补充化妆水。



#### 需中途切断电源时

长按 。

#### 提示

- 模式结束后，电源会自动切断。

#### 注意

- 使用过的化妆棉请勿再次  
使用。  
（否则可能引起皮肤问题）

## 使用EP(高渗透)模式时

- 使用EP(高渗透)模式后请即刻进入MOISTURIZING(保湿按摩)/SPECIAL CARE(自动温冷)模式。
- EP(高渗透)模式下无需使用护肤品、化妆棉、化妆棉固定环。

1 按  接通电源，  
选择模式

2 贴合皮肤移动

2分钟



### 使用EP(高渗透)感应头

- EP(高渗透)感应头接触皮肤时，感应头会振动约3秒钟。

### 按压方法

轻柔按压皮肤  
(约3秒钟)

振动停止时松开改变  
位置



### 移动方法



按照图示① - ④的顺序，轻柔按压皮肤约3秒钟（左右方法相同）。

### 需中途切断电源时

长按 。

### 注意

- 靠近感应头紧握机身，密切贴合皮肤。

### 提示

- 模式结束后，电源会自动切断。
- 使用EP(高渗透)模式时无需搭配护肤品使用；如果感到肌肤过于干燥，使用前可先涂抹化妆水。



## 使用MOISTURIZING(保湿按摩)/BRIGHTENING(亮肤)模式时

- 使用BRIGHTENING(亮肤)模式时, 请使用含有维生素C、维生素C诱导体的护肤品。

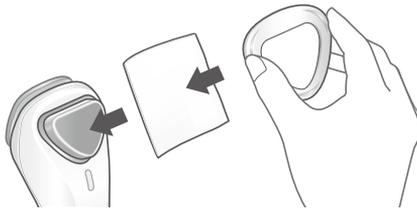
### 1 准备好护肤品



请确认所使用护肤品的种类。(见第10页)

#### 使用化妆棉时

将自行购买的化妆棉安装到离子感应头上, 并使用化妆水浸透化妆棉。(见第18页)



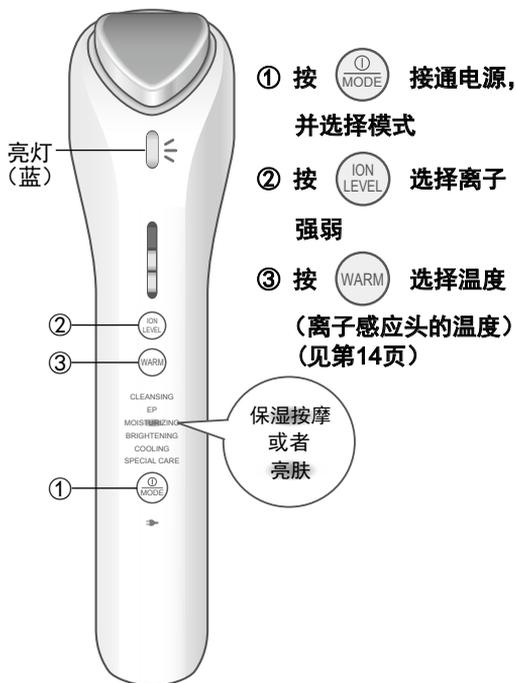
#### 不使用化妆棉时

将护肤品涂抹在脸上。



## 2 选择模式、离子强弱和温度

## 3 紧握机身



紧握机身, 以确保充分接触机身背面的离子感应区。



- 在这一状态下感应头与皮肤接触, 会因感应到皮肤而产生振动。(见第7页)

——→ 滑动

····→ 不滑动

## 4 贴合皮肤移动

温 3分钟



### 使用化妆水时



按照图示① - ⑥的顺序，一边反复轻柔点压，一边慢慢移动(左右方法相同)

- 皮肤感应功能变得困难时，请补充化妆水。

### 使用美容液、乳液、片状面膜、凝胶类护肤品时



按照图示① - ⑤的顺序，一边反复轻柔点压，一边慢慢移动(左右方法相同)

- 通过移动使美容液均匀地涂抹开来。

### 使用面霜时



按照图示①、②的顺序，沿着面部线条进行推压；按照③、④、⑤的顺序，向上提拉缓慢移动(左右方法相同)

- 当过程中难以移动时，请一边轻柔点按，一边慢慢移动。

### 需中途切断电源时

长按 。

### 提示

- 模式结束后，电源会自动切断。

5 模式结束后，  
如果安装了化妆棉，  
取下化妆棉

### 使用按摩霜、膏状面膜时



按照图示①、②的顺序，沿着面部线条进行推压；按照③、④的顺序，向上缓慢移动（左右方法相同）

- 根据个人喜好，也可用于额头。



### 使用眼霜时



轻触皮肤，慢慢移动（左右方法相同）

- 不要过于用力给眼部和皮肤造成负担。

### 注意

- 使用过的化妆棉请勿再次使用。（否则可能引起皮肤问题）

## 使用SPECIAL CARE(自动温冷)模式时

1 准备好护肤品

2 选择模式、离子强弱和温度

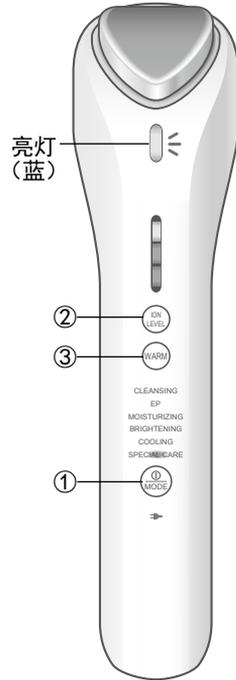


请确认所使用护肤品的种类。(见第10页)

将护肤品涂抹在脸上。



- 使用化妆水时，必须使用化妆棉。(见第18页)



### 3 紧握机身

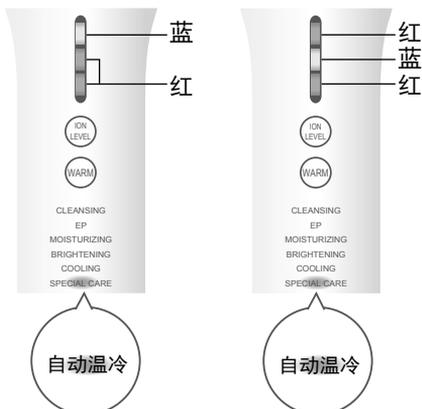
紧握机身，以确保充分接触机身背面的离子感应区。

#### ① 按 接通电源，并选择模式

SPECIAL CARE(自动温冷)模式

• 程序1

• 程序2



• 在这一状态下感应头与皮肤接触，会因感应到皮肤而产生振动。(见第7页)

#### ② 按 选择离子强弱

#### ③ 按 选择温度(离子感应头的温度)

(见第14页)

#### 提示

- 按下   约5秒后，显示窗口的离子强弱/温度显示指示灯会自动熄灭。

## 选择程序1时（使用推荐护肤品时）

——→ 滑动    ·····→ 不滑动

4 贴合皮肤移动 温 2分钟

### 使用美容液时



按照图示① - ⑤的顺序，一边反复轻柔点压，一边慢慢移动（左右方法相同）

- 通过移动使美容液均匀地涂抹开来。

### 使用面霜时



按照图示①、②的顺序，沿着面部线条进行推压；按照③、④、⑤的顺序，向上缓慢移动（左右方法相同）

- 当过程中难以移动时，请一边轻柔点按，一边慢慢移动。

## 选择程序2时（使用推荐护肤品时）

4 贴合皮肤移动 温 2分钟

### 使用按摩霜时



按照图示①、②的顺序，沿着面部线条进行推压；按照③、④的顺序，向上缓慢移动（左右方法相同）

### 使用面膜时



按照图示① - ⑤的顺序，对皮肤进行点压式的轻缓移动（左右方法相同）

- 通过移动使美容液均匀地涂抹开来。

冷 1分钟

### 使用眼霜时



轻触皮肤，慢慢移动  
(左右方法相同)

- 不要过于用力给眼部和皮肤造成负担。

### 自动切换



按照图示① - ⑤的顺序，  
一边重复“轻柔按压皮肤  
2 - 3秒→松开改变位置”  
这一动作，一边慢慢  
移动（左右方法相同）

冷 1.5分钟

温 1.5分钟

### 自动切换



按照图示① - ⑤的顺序，一  
边重复“轻柔按压皮肤2 - 3  
秒→松开改变位置”这一动  
作，一边慢慢移动（左右方  
法相同）

与开头 **温** 2分钟的移动  
方式相同

### 需中途切断电源时

长按 。

### 提示

- 模式结束后，电源会自动切断。

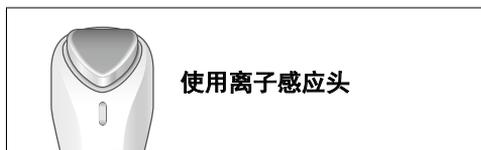
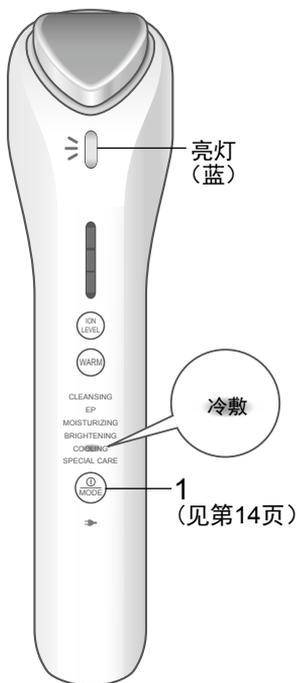
## 使用COOLING(冷敷)模式时

- COOLING(冷敷)模式下无需使用护肤品、化妆棉、化妆棉固定环。

1 接通电源，  
选择模式

2 贴合皮肤移动

冷 2分钟



按照图示① - ⑤  
的顺序，一边重  
复“轻柔按压皮  
肤2 - 3秒→松  
开改变位置”这  
一动作，一边慢  
慢移动（左右方  
法相同）

### 需中途切断电源时

长按 。

### 注意

- 请勿遮挡进风口、出风口。
- 请勿连续使用。



### 提示

- 感应头不振动。
- 有风扇的声音。
- 模式结束后，电源会自动切断。  
(风扇也会停止)
- 感应头温度因周边环境温度而异。

## 使用后

### 1 擦掉感应头的污垢

- 请用水清洗化妆棉固定环和保护盖。

#### 离子感应头

纸巾等

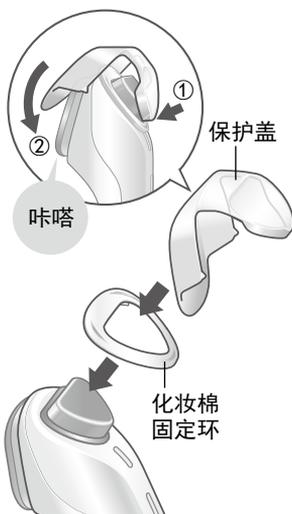


#### EP(高渗透)感应头



- 清洁橡胶部分时，请勿使用尖锐的物体(棉签等)。(否则可能造成破损)

### 2 安装化妆棉固定环与保护盖



### 3 存放



### 感觉特别脏时

使用肥皂水浸湿的布擦去污垢，在擦拭之前，请先将布拧干。

#### 注意

- 请勿用水冲洗机身。
- 请勿使用酒精、洗甲水或清洁剂(洗手液类)等。(否则可能导致产品故障或引起部件龟裂或褪色等)

## 常见问题

### 关于使用

**提问** 一天可使用几次？

**回答** 1天的使用时间请勿超过15分钟。  
• 过度使用可能对皮肤造成负担。

**提问** 是否能够在浴室中使用？

**回答** 不能。  
• 请勿在容易被水溅到的地方以及湿气较大的地方使用或存放本产品。

**提问** **CLEANSING( 清洁 ) 模式**是否用于卸妆？

**回答** 不能。  
• 请在卸妆、洗脸后使用。

**提问** 是否能够在使用过程中变更离子强弱与温度？

**回答** 使用过程中也可变更。(见第14页)

**提问** 电池可以使用多久？

**回答** 3年左右。  
• 若完全充电后使用次数仍然减少,说明电池寿命已尽。  
(电池寿命主要取决于使用和存放方式。)

**提问** 如何更换电池？

**回答** 请联系客户咨询服务中心。(自行更换可能导致故障)

**提问** 每次充电是否会影响电池寿命？

**回答** 由于采用的是锂离子电池,所以不会影响电池寿命。

**提问** 化妆棉易于脱落？

**回答** 请将化妆棉固定环卡入,直到发出咔嚓声。(见第18页)  
• 化妆棉因种类不同,其大小、厚度和形状也会存在差异,所以有时会出现无法安装的情况。请使用其它合适的化妆棉。

**提问** 为什么皮肤会有刺痛感？

**回答** 请补充足够的护肤品,或是将离子强弱设为“弱”后使用。  
• 如果使用护肤品的量较少,则可能感到有刺激性。



### 电池

### 故障



## 故障排除

请首先确认以下内容。

	故障	确认事项
电源开关指示灯	 按下 后依然不工作。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否已充电？（见第16页）</li> <li>• 电源适配器是否已拔出？</li> </ul>
	 不亮灯/熄灭	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 充电完成则熄灯。（见第16页）</li> <li>• 电源适配器及电源线插头是否已充分插入？</li> </ul>
	 闪烁(红) (2次/秒)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 暂时切断电源，然后重新启动运行。             <ul style="list-style-type: none"> <li>• 机身内的自保护功能触发，异常停止。                 <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 如果问题再次发生，请立即联系客服咨询服务中心。</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
	 在充电时 闪烁(红) (2次/秒)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否在推荐的充电温度范围(15 °C - 35 °C)内充电？             <ul style="list-style-type: none"> <li>• 充电异常。                 <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 如果问题再次发生，请立即联系客服咨询服务中心。</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
电源电池	在使用过程中断电	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 各模式结束后，电源会自动切断。</li> <li>• 电池电量是否已耗尽？（见第16页）</li> <li>• 如果未接触离子感应区或者离子感应头或EP(高渗透)感应头不接触皮肤达20秒以上，电源会自动关闭。（SPECIAL CARE(自动温冷)模式的“冷却中”时以及COOLING(冷敷)模式时除外）             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 接通电源后请重新选择模式，然后贴合皮肤使用。</li> </ul> </li> <li>• 是否在使用时错按了  ？ （长按会关闭电源）</li> </ul>
	即便刚充过电，也只能使用几分钟	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 购买时间是否已超过3年时间？             <ul style="list-style-type: none"> <li>• 电池寿命已尽。（见第32页）                 <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 请联系购买的销售店。 （自行更换可能导致故障）</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

故障		确认事项
温度	离子感应头不发热	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 温度是否被设定为“关”？（见第14页）</li> <li>▶ 是否在推荐的使用温度（15℃以上）下使用？</li> </ul>
	离子感应头不变冷	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 是否在推荐的使用温度（15℃以上）下使用？</li> <li>▶ 进风口、出风口是否被遮挡？</li> <li>▶ 是否连续使用COOLING（冷敷）模式？</li> </ul>
	切断电源后稍等片刻，离子感应头变热	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 退出COOLING（冷敷）模式后，在切断电源后稍等片刻，离子感应头会暂时性变热。（这并非异常）</li> </ul>
振动	离子感应头不振动	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ SPECIAL CARE（自动温冷）模式的“冷却中”时以及COOLING（冷敷）模式时感应头不会振动。</li> <li>▶ 是否在充分接触离子感应区的情况下使感应头贴合皮肤？（见第7页）</li> <li>▶ 使用清洁型化妆水、化妆水时，是否在化妆棉上蘸了足够的量？（确保完全渗透）</li> </ul>
	EP（高渗透）感应头不振动	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 是否选择了EP（高渗透）模式？</li> <li>▶ 贴合皮肤的力度是否过小？（见第21页）</li> </ul>
声音	有风扇的声音	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ SPECIAL CARE（自动温冷）模式的“冷却中”时以及COOLING（冷敷）模式时，风扇会旋转。</li> </ul>
	使用过程中发出咔哒咔哒声	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 离子感应头和EP（高渗透）感应头振动时会发出声音。（这并非异常）</li> </ul>

如果按照以上方法还不能解决，请联系客户咨询服务中心。

## 电池寿命

电池寿命大约为3年。本产品内的电池不可由消费者自行更换。应请授权的维修中心完成电池的更换操作。

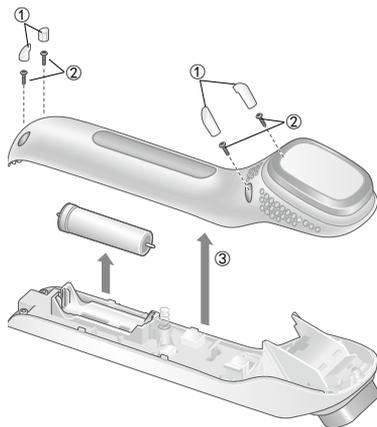
## 内置式充电电池的取出方法

本产品内藏有充电电池，在消费者决定废弃本产品前，请务必将电池从产品中取出。

如有官方指定的电池处理场所，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

电池应安全地处置。仅在废弃产品时才可使用图示方法，切勿使用此方法进行维修。如果自行拆解本产品，可能会引起功能故障。

- 取出电池时，应切断电源。并打开电源开关保持产品一直运行，直到电池电量完全耗尽。
- 鼓励消费者在决定废弃本产品前，事先征求经销商或松下电器授权的维修中心的意见，尽量延长本产品的使用寿命。
- 当消费者决定废弃本产品又不想自行分解本产品取出电池时，鼓励消费者将本产品送往松下电器授权的维修中心，由维修中心对电池进行分解和回收。
- 电池务必废弃于政府规定的地方或回收处理单位。
- 启动电源，然后保持电源打开状态直至电池完全放电。按下图所示① - ③的顺序拆开本产品，卸下电池。
- 分解过程中切勿将电池短路，切勿让取出后的电池 ⊕ ⊖ 极端子短路，在端子部贴上胶布进行绝缘。



### 环境保护与资源回收

本产品使用锂离子电池。

如果您所在的国家有相关规定，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

## 规格

产品名称	面部护理器 (离子美容仪)
产品型号	EH-XEP1
电源适配器 额定输入	100 - 240 V~ 50 - 60 Hz 180 mA
电源适配器 额定输出	4.8 V = 1.25 A
充电时间	约1小时
原产地	中国
生产日期	见商品上刻印
执行标准	GB4706.1, GB4706.15, GB4343.1, GB17625.1, Q/SXWBMJ 16

本产品仅适合家庭使用。

## 保修证

### 保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修(无偿修理), 从购入之日起开始实施。

1. 保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修; 保修时, 请出示本保修证及购机发票。

以下两点需特别注意:

- a. 本保修证遗失后不再补发, 请妥善保管。
- b. 本保修证仅限于中华人民共和国国内有效(香港、澳门、台湾三地区暂不可使用)。

2. 自购入之日起在以下期间内, 在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

- 辅助装置、附件 . . . . . 有偿提供
- 整机 (上述部件除外) . . . . . 2年内无偿

3. 属下列情况之一者, 即使在保修期内, 也不能以保修对待, 但是可以实行收费修理:

- a. 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的;
- b. 因不正确操作、电源不正常、破损(如: 摔落等)而造成损坏的;
- c. 不经Panasonic认定维修店维修人员拆卸造成损坏的;
- d. 不能出示本保修证及有效购机发票的;
- e. 保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的;
- f. 因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的。

4. 本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合, 不适用于经营性等使用。

#### [商品信息]

面部护理器  
商品名称: (离子美容仪) 产地: 中国  
商品型号: EH-XEP1 制造编号:

**【保修回执】** 以下回执是保修的重要依据, 请勿自行撕下

商品型号: EH-XEP1 制造编号: 保修结算 4

商品型号: EH-XEP1 制造编号: 保修结算 3

商品型号: EH-XEP1 制造编号: 保修结算 2

商品型号: EH-XEP1 制造编号: 保修结算 1

商品型号: EH-XEP1 制造编号: 促销员留存

**保修证管理编码印刷处：**

**[销售记录]** 此处所载信息仅于商品保修时作核对之用，本公司不对该信息进行收集记录。

销售店  
(盖章)

销售日期：\_\_\_\_\_ 发票号码：\_\_\_\_\_

顾客姓名：\_\_\_\_\_ 联系电话：\_\_\_\_\_

顾客地址：\_\_\_\_\_ 邮 编：\_\_\_\_\_

销售店名称：\_\_\_\_\_ 销售店电话：\_\_\_\_\_

销售店地址：\_\_\_\_\_ 邮 编：\_\_\_\_\_

**[维修记录]**

维修店名称：\_\_\_\_\_ 联系电话：\_\_\_\_\_ 送修日：\_\_\_\_\_

维修店地址：\_\_\_\_\_ 邮 编：\_\_\_\_\_

故障内容：\_\_\_\_\_ 故障原因：\_\_\_\_\_

维修内容：\_\_\_\_\_

维修员签字：\_\_\_\_\_ 交验日期：\_\_\_\_\_

维修店名称：\_\_\_\_\_ 联系电话：\_\_\_\_\_ 送修日：\_\_\_\_\_

维修店地址：\_\_\_\_\_ 邮 编：\_\_\_\_\_

故障内容：\_\_\_\_\_ 故障原因：\_\_\_\_\_

维修内容：\_\_\_\_\_

维修员签字：\_\_\_\_\_ 交验日期：\_\_\_\_\_

维修店名称：\_\_\_\_\_ 联系电话：\_\_\_\_\_ 送修日：\_\_\_\_\_

维修店地址：\_\_\_\_\_ 邮 编：\_\_\_\_\_

故障内容：\_\_\_\_\_ 故障原因：\_\_\_\_\_

维修内容：\_\_\_\_\_

维修员签字：\_\_\_\_\_ 交验日期：\_\_\_\_\_

本保修证因含有消费者个人信息，请妥善自行保管。

Panasonic客户咨询服务中心：4008-811-315

Panasonic官方网站：<http://panasonic.cn>

松下家电(中国)有限公司

### 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质						备注
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑料部件	○	○	○	○	○	○	
金属部件	×	○	○	○	○	○	
电气回路组件	×	○	○	○	○	○	
电源线、 内部配线	×	○	○	○	○	○	
电源适配器	×	○	○	○	○	○	
玻璃、陶瓷	×	○	○	○	○	○	仅部分机型 含有该部件

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

 此标志标识产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。

松下万宝美健生活电器(广州)有限公司 (PWAPBLGZ)  
Panasonic Wanbao Appliances Beauty and Living (Guangzhou) Co., Ltd.

地 址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街 33 号  
(Address): 33, Wanbao North Street, Wanbao Industry Zone, Zhongcun,  
Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China  
电话 (Tel): (020)84770333  
传真 (Fax): (020)84773033  
邮政编码 (Post Code): 511495  
原产地: 中国

**售后服务单位: 松下家电(中国)有限公司**

客户咨询服务中心: 4008-811-315

官方网站: <http://panasonic.cn>

© Panasonic Corporation 2019

Ⓢ CN

中国印刷  
Printed in China  
EH9700XEP11405 S0119-0  
发行: 2019 年 1 月